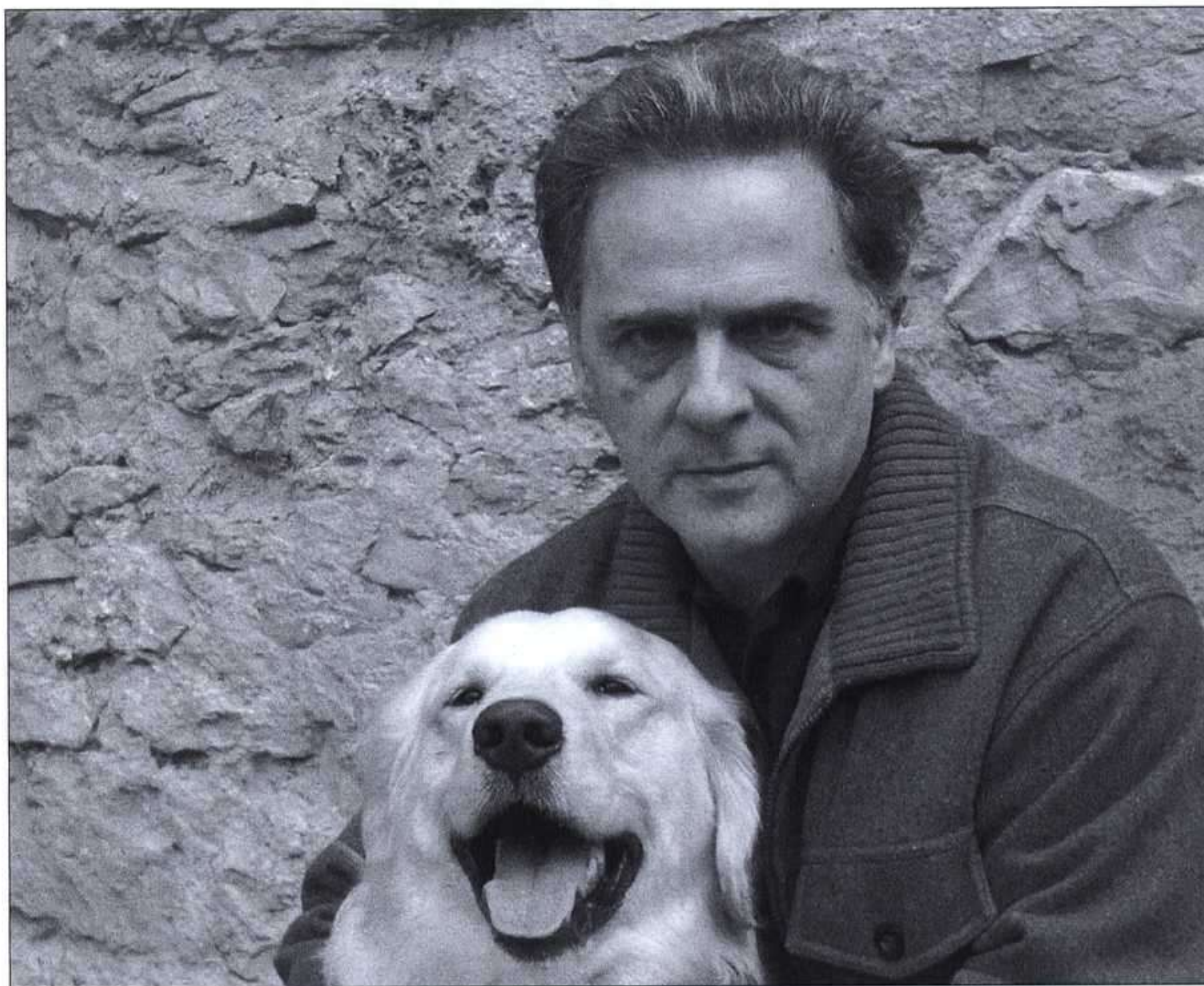


## Miquel Desclot



A Miquel Muñoz i Creus (Barcelona, 1952), más conocido como Miquel Desclot, su seudónimo literario, le han concedido el Premio Nacional de LIJ 2002 por *Més música, mestre!* (La Galera, 2001), un puñado de poesías sobre los instrumentos musicales. Los de la primera parte, titulada «Música, mestre!» constituyeron, originalmente, las canciones de la cantata *Concert desconcertant*, con música de Antoni Ros Marbà. Fue un encargo que le hizo a Desclot el Secretariat de Corals Infants de Catalunya para celebrar su veinte aniversario en 1987. El resto de poesías y adivinanzas que incluye el libro, Desclot las dedicó a sus hijos, Clara y Eloi.

Ahora, el autor está traduciendo, reelaborando estos versos musicales en castellano, para que un público más amplio pueda disfrutar de este libro de poesía

premiado. En primicia, ofrecemos una selección de adivinanzas del libro en las dos versiones, catalana y castellana.

Desclot se inicia joven en la literatura. A los 18 años presenta un conjunto de cuentos al Premio Amadeu Oller, y lo gana. Fue el pistoletazo de salida de una carrera literaria que, durante algunos años, tuvo que compaginar con la enseñanza —de 1975 a 1992 fue profesor en el Departamento de Filología Catalana de la Universidad de Barcelona, y dos años (1980-1982) en la Universidad de Durham, en Gran Bretaña—, y a la que ahora se dedica en exclusiva. Le preocupa, sobre todo, el empobrecimiento del lenguaje que manejamos adultos y niños hoy en día y que en nuestro país no exista, en ninguna de las lenguas que se hablan una literatura poética para niños, que sustituya a la de tradición oral. Ad-

### Bibliografía (selección)

#### Poesía para niños

- Música, mestre!*, Barcelona: Empúries, 1987.  
*Bestiolarí de la Clara*, Zaragoza: Edelvives, 1992.  
*Oi, Eloi?*, Barcelona: La Galera, 1995.  
*Més música, mestre!*, Barcelona: La Galera, 2001.

#### Prosa para niños y jóvenes

- El blanc i el negre*, Barcelona: La Galera, 1980.  
*No riu el riu*, Barcelona: PAM, 1983.  
*Set que no dormen a la palla: oficis per tot portar*, Terrassa: Ajuntament de Terrassa, 1986.  
*Fava, favera*, Barcelona: La Galera, 1989.  
*A la punta de la llengua*, Barcelona: Cruïlla, 1991.  
*Mes de set que no dormen a la palla*, Barcelona: Cruïlla, 1991.  
*La cadena d'or*, Barcelona: Alfaguara/Grup Promotor, 1993.  
*Flordecòl*, Barcelona: La Galera, 1994.  
*Una pedrassa al mig del camí*, Barcelona: PAM, 1995.  
*De llavis del Gran Bruixot: els herois de Kalevala*, Barcelona: La Galera, 1997.  
*La flauta màgica*, Barcelona: La Galera, 1997.  
*El barber de Sevilla*, Barcelona: La Galera, 1998.

mira, en este sentido, a los grandes escritores y poetas ingleses, que han dedicado libros de versos a los niños.